

34 ORDONNANCES DES ROIS DE FRANCE
apud Sanctum Remigium in Varena super Ligerim, mense Augusti, anno Domini
millesimo trecentesimo vicesimo nono.

PHILIPPE
DE VALOIS,
à la Fontaine
S. Martin, le
6. Septembre
1329.

(a) Ordonnance portant évaluation des Monoies.

S O M M A I R E S .

- (1) Il sera fabriqué des Parisis d'or qui auront cours à la feste de Pâques prochaine, au poids & à la loy de vingt sels de bons petits Parisis, comme du temps de S^e Loüis.
- (2) Il sera aussi fabriqué de gros tournois d'argent, du poids & de la loy, tels qu'ils avoient cours du temps de S^e Loüis, pour douze petits deniers tournois.
- (3) Plus, des petits Parisis, comme ils avoient cours du temps de S^e Loüis.
- (4) Des petits Tournois de la loy & de la valeur, qui avoit cours du temps de S^e Loüis.
- (5) Des petites oboles Parisis & tournois de la valeur & de la loy de celles du temps de S^e Loüis.
- (6) De petites piécettes ou Poitevines, dont quatre vaudront un denier, & cinq un petit Paris.
- (7) Et attendu que le Roy a suffisamment d'or, d'argent & de billon pour faire fabriquer ces monoies, il n'en retirera aucun profit. Et pour chaque marc d'or fin, l'on donnera aux monoies 24. Karacts, au poids du marc de S^e Loüis & 830. gros tournois d'argent.
- (8) Aux monoies du Roy on payera pour le marc d'argent fin de 24. Karacts, au poids du marc de S^e Loüis 58. gros tournois fabriqués actuellement.
- (9) On donnera pour le marc d'argent fin, au poids de cinquante-six sels, six deniers de bons petits tournois.
- (10) Les monoies d'argent dont il est parlé cy-dessus auront encore plus cours que la monnaie d'or nommée Royaux nouvellement fabriquée. En sorte qu'elles auront cours pour le prix de douze sels parisis doubles, que l'on fabrique à présent, ou pour quinze gros tournois que l'on va fabriquer.
- (11) Les deniers d'or fin à l'aignel auront cours pour quatorze gros tournois, & pour sept petits tournois que l'on va fabriquer.
- (12) Toute autre monnaie d'or n'aura aucun cours, & ne sera prise que comme billon.
- (13) Les monoies d'argent qui ont cours, ne seront cependant prises que comme billon, si elles sont trop légères d'un grain.
- (14) Toute monnaie d'argent qui sera trop légère d'un grain, ne sera prise que pour billon.
- (15) Toute monnaie d'argent fausse ou contrefaite, ne sera prise que pour billon.
- (16) Toute monnaie fabriquée hors du Royaume n'aura cours que pour billon.
- (17) Les petits Parisis anciens & les oboles, qui peseront moins que ceux dont la fabrique est ordonnée, ne seront pris que comme billon.
- (18) Les petits tournois anciens & les oboles, qui seront plus pesans que les bons petits tournois dont la fabrique est ordonnée, n'auront aucun cours, & ne seront pris que pour billon.
- (19) Les gardes des Ports & des passages ne pourront empêcher les marchands étrangers d'apporter dans le Royaume des matières d'or, d'argent & de billon, ni d'emporter l'argent monnaie qu'ils auront reçû en paiement de leur marchandise.
- (20) Nul changeur, ou autre ne trébuchera nè re pourra auctoriser aucunes monoies courantes.
- (21) Défenses sont faites à tous Changeurs & Marchands, sous peine d'amende & de confiscation des Espèces, de mesler les bonnes, avec les mauvaises qui n'ont point de cours.
- (22) Tout Marchand & Changeur sera obligé de rompre & de couper toutes monoies fausses ou légères, & si quinze jours après la publication de la présente Ordonnance, il est trouvé faisant le contraire, il sera puni en son corps & en ses biens.
- (23) Tout Changeur, ou Marchand peut faire le change en bonne monnaie, à un denier pour livre de profit & au dessous.
- (24) Aucun Orfèvre ni Changeur ne pourra acheter le marc d'or ou d'argent fin, à autre prix que celui qu'on en donne aux monoies.
- (25) Ceux qui apporteront dehors du Royaume de l'or, de l'argent ou du billon aux monoies du Roy, seront payez par préférence à ses propres sujets.
- (26) En concurrence d'étrangers on suivra pour le paiement l'ordre du Régistre.
- (27) Ceux qui apporteront de l'or, de l'argent & du billon dans le Royaume, y seront exempts de tous peages & imposts.

PHILIPPUS Dei gratia Francorum Rex : Senescallo Bellicadri, vel ejus locumtenenti,
Salutem. Nos qui plurimum statum bonum & gubernationes regni nostri in iustitia
& tranquillitate esse desideramus, ordinamus habita plenaria nostri Magni Consilii

N O T E S .

(a) Cette Ordonnance est en la Chambre

de Montpellier au Royaume en general, armoire A. 7.^e contenant des titres par. 18. fol. 29. verso.

deliberatione, cum Prelatis, Baronibus & communitatibus regni nostri, de faciendo bonam monetam illius valoris & legis, qualis erat moneta quæ currebat tempore quo vivebat Beatus Ludovicus quondam Rex Franciæ, in modum qui sequitur.

(1) In primis ordinamus ut in locis nostri regni confectis, moneta quæ vocabatur (b) Parisiensis aureus, operetur & cedatur; quorum quilibet communem habebit cursum, a proximo festo futuro Paschæ in antea, per pondus & legem, pro viginti solidis bonorum parvorum Parisiensium illius valoris & quales erant parvi Parisienses, tempore quo vivebat dictus Beatus Ludovicus Rex quondam.

(2) Item. Cudetur alia moneta in locis præmissis, quæ vocabatur Turonensis grossus argenti, quorum quilibet habebit cursum communem, juxta pondus & legem illorum qui currebant tempore dicti Beati Ludovici quondam, pro duodecim denariis Turonensisibus parvis.

(3) Item. Alia moneta quæ vocabitur parvus Parisiensis, valoris & legis illorum qui currebant tempore dicti Sancti Ludovici.

(4) Item. Alia moneta quæ vocabitur parvus Turonensis, valoris & legis illorum qui currebant tempore dicti Sancti Ludovici Regis quondam.

(5) Item. Alia moneta quæ vocabitur parvus obolus Parisiensis & parvus obolus Turonensis, valoris & legis dictorum parvorum Turonensem & Parisiensum.

(6) Item. Alia moneta quæ vocabitur parva Picta, & quatuor valebunt unum denarium, & quinque unum Parisensem parvum.

(7) Et ut nos habemus materiam auri, argenti & bilioni de faciendo dictas monetas operari, ob reverentiam Dei, & bonum statum gentium regni nostri, est intentionis nostræ, ut super obragio dictæ monetæ nullum commodum consequamur. Et ideo ordinamus, ut in omnibus locis in quibus dictæ monetæ operabuntur, dabitur pro qualibet marcha auri fini, viginti quatuor Cayratorum, ad pondus marchæ Beati Ludovici regis quondam, octingenti & triginta Turon. gross. argenti, illorum qui nunc ceduntur.

(8) Item. Dabitur de marcha argenti fini in petia, ad pondus prædictum quinquaginta octo Turonenses graffi.

(9) Item. Dabuntur in marcha argenti fini bilhonis, ad pondus prædictum quinquaginta sex solidi sex denarii bonorum parvorum Turonensem.

(10) Item. Ordinamus & volumus, ut monetæ supradictæ singulis diebus in antea cursum habeant majorem, quam moneta aurea quæ vocatur Regalis, quæ ultimè fuit fabricata; habeant cursum pro pretio duodecim solidorum Turonensem duplicitum, qui nunc fiunt & ceduntur, vel pro duodecim solidis Parisiensium duplicitum bonorum, qui nunc ceduntur, vel pro quindecim grossis Turonensem, qui nunc fiunt, quia plus non valent per pondus & legem.

(11) Item. Volumus & ordinamus quod dicti aurei vocati ad agnum, habeant cursum pro quatuordecim grossis Turonensem argenti, & septem parvis Turonensem, qui nunc ceduntur.

(12) Item. Quod quæcumque alia moneta aurea nullum habeat cursum, nisi ad bilhonum.

N O T E S.

Cette Ordonnance fut publiée plusieurs fois parce qu'elle ne fut pas d'abord bien observée.

Voyez le Blanc dans son *Traité des Monoies* page 209. de l'édition de Holland, à la fin, cy-après l'Ordonnance du Samedy après la S.^e Michel 1329. & celle du 8. Mars suivant. Le Blanc remarque à la fin de la page 210. que cette Ordonnance comme on l'a dit fut mal exécutée, & que par cette raison elle fut renouvelée le 19. Septembre 1330. mais ce renouvellement ne se trouve pas.

(b) Parisiensis aureus. Ainsi le Blanc s'est

trompé, quand il a écrit que le *Paris d'or* fut commencé au mois d'Octobre 1330. Cette monnaie comme dit cet auteur fut ainsi nommée parce qu'elle valoit une livre parisie, ou vingt sols parisiens d'argent fin.

(c) *Cursum habeant majorem.* En sorte que selon le Blanc page 211. de l'édition de Holland, on ne perdoit sur l'argent qu'on portoit à la monnaie que ce qu'il en coustoit pour la marquer. Et celuy par exemple qui portoit un marc d'argent fin, dont on faisoit soixante gros tournois, recevoit à la monnaie cinquante-huit, où l'on retenoit seulement deux pour les frais de la fabrication.

PHILIPPE
DE VALOIS,
à la Fontaine
S.^e Martin, le
6. Septembre
1329.

PHILIPPE
DE VALOIS,

à la Fontaine
S^e Martin, le
6. Septembre
1329.

- (13) Item. *Quod omnes monetae aureæ suffrā designatae quibus nunc damus cursum, que sunt minoris ponderis unius grani ad plus, ponderis eius esse debent, non habeant cursum nisi ad bilthonum.*
- (14) Item. *Quod quelibet moneta argentea qua sit minoris ponderis unius grani ad plus ejus legalis ponderis, non habeat cursum nisi ad bilthonum.*
- (15) Item. *Quod quelibet moneta argenti, sive sit falsa, sive contra-facta non habeat cursum nisi ad bilthonum.*
- (16) Item. *Quod nulla moneta de extra regnum, cursum habeat aliquem nisi ad bilthonum.*
- (17) Item. *Quod parvi Parisienses antiqui & oboli, illorum qui erunt minoris ponderis illorum bonorum Parisiensium, & obolorum quos nunc eudi facimus, nullum cursum habeant nisi ad bilthonum.*
- (18) Item. *Quod parvi Turonenses antiqui & eorum oboli, qui erunt majoris ponderis illorum bonorum Turonensium parvorum quos nunc eudi facimus, nullum cursum habeant nisi ad bilthonum.*
- (19) Item. *Custodes portuum & passagiorum confinium regni nostri sint ameti, quantum ad factum auri & argenti & monetarum, ut mercatores advenire possint sine aliquo dubio, & adportare ad regnum nostrum aurum, argentum & bilthonum & etiam extrahere de dicto regno nostro monetas, que eis solventur in dicto regno nostro.*
- (20) Item. *Quod nullus Campsor, nec alia persona sit ausa (d) trabutare, nec recourse aliquas monetas que habeant cursum, quecumque sint dictæ monetæ.*
- (21) Item. *Quod nullus Campsor, nec mercator, nec alia persona sint ausi messeare monetas per nos prohibitas ut nullum cursum habeant, cum bona moneta quam de presenti curri facimus. Et si aliquis reperiretur predicta faciendo, omnes bona monetæ & aliae reprobae erunt nobis commissie & tantumdem pro emenda dabimur nobis.*
- (22) Item. *Quod quilibet Campsor & mercator & quaecumque alia persona tenetur frangere & scindere omnes quas habebit monetas auri & argenti, & quicumque parvam monetam falsam vel contrafactam, aut minoris ponderis. Et si aliquis, lapsis quindecim diebus proxime post instantem publicationem predictis ordinacionis contra predicta faciendo reperiretur, in corpore & aterris condemnabitur, ad nostram voluntatem.*
- (23) Item. *Quod quilibet Campsor possit cambiare quibuscumque personis bonas & fortes monetas, quas nunc eudi facimus, ad unum parvum denarum pro libra & non ad plus.*
- (24) Item. *Quod nullus auri faber, Campsor, nec aliqua persona cuiuscumque status existat, sit ausa vendere, nec emere marcham auri, nec argenti fini ad aliud premium, quam nos ordinavimus dari in nostris monetis.*
- (25) Item. *Quod quilibet de extra regnum nostrum, qui portabit ad nostras monetæ aurum, argentum, vel bilthonum, sit privilegiatus pre ceteris omnibus regni nostri, ut ipsi solvantur & restituatur in nostra moneta valor auri, argenti, vel bilioni quod portaverit, pre ceteris regni nostri.*
- (26) Item. *Quod quicumque qui portaverit ad monetas nostras aurum, argentum vel bilthonum juxta cursum reguli prout prius tradiderit, primitus liberetur.*
- (27) Item. *Quod quilibet possit asportare de extra regnum nostrum ad nostras monetæ libere aurum, argentum in massa & bilthonum; Et erit liber ab omni pedagio atque leuda & quacumque alia redibentia; seu consumpta, tam nostra, quam Baronum nostrorum.*
- Quare mandamus vobis quatenus presentem ordinacionem & omnia subscripta faciatis proclamari & sollemniter publicari per vestram Seneschalliam, in locis consuetis, ut nullus possit se per ignorantiam excusare, & etiam faciatis publice proclamari & defendi, ut nullus, cuiuscumque conditionis existat, sit ausus infringere in aliqua sua parte, nostrum*

NOTE S.

dre leger, *ad lapsum impellere*, diminuer, faire tomber. Voyez Boisard dans son Traité des monnaies chapitre 6. à la fin.

(d) *Trabutar.*] Voyez cy-après l'Ordonnance du 8. Mars 1309. article 14. C'est ren-

presentem ordinationem, sub pena corporis & averi, sed quisquis teneat, scribet & custodiat eamdem de puncto in punctum, juxta ejus scribam atque formam. Datum ad fontem Sancti Martini Ormayna, sexta die Septembri anno Domini millesimo trecentesimo vicesimo nono per Dominum Regem & suum consilium J. DE BOULARE.

(a) Ordonance touchant les monoies, & principalement les Parisis d'or & d'argent.

S O M M A I R E S.

- (1) Il sera fait des Parisis d'or, qui auront cours pour vingt sols, de bons petits parisis.
- (2) Des parisis d'argent, qui auront cours pour douze bons petits parisis.
- (3) Des gros tournois d'argent qui auront cours pour douze bons petits tournois.
- (4) De bons petits parisis, comme du temps de St. Louis.
- (5) De bons petits tournois, comme du temps de St. Louis.
- (6) Des petites mailles de la loy des deniers.
- (7) De petites Poitevines dont les quatre vaudront un bon petit tournois, & les cinq un bon petit Parisis. Le Roy ne prendra aucun profit sur ces monoies, & pour chaque marc d'or fin on donnera huit cens trente-trois gros tournois d'argent.
- (8) Pour le marc d'argent fin 58. gros tournois.
- (9) Pour le marc fin en billon audit poids, 56. sols six deniers de bons petits tournois.
- (10) Les Royaux d'or auront cours pour douze sols de doubles, ou pour douze des Parisis, à ouvrir, ou pour quinze gros tournois.
- (11) Les deniers d'or, dits à l'aiguel, auront cours pour quatorze gros tournois, & sept petits tournois.
- (12) Toutes les autres monoies d'or seront mises au billon.
- (13) Toutes les monoies d'or, qui seront de moindre poids d'un grain, ou plus, seront mises au billon.
- (14) Toutes monoies d'argent qui seront légères de plus d'un grain, seront mises au billon.
- (15) Et pareillement toutes les monoies d'argent fausses ou contrefaites.
- (16) Et toutes les monoies fabriquées hors du Royaume.

PHILIPES par la grace de Dieu Roy de France : au Seneschal de Carcassonne, ou à son Lieutenant. Salut. Nous qui moult désirons le bon estement de nostre royaume & de gouverner le, en justice, en pais & en tranquilité, avons ordonné, euë

N O T E S.

- (a) Cette Ordonance est en la Chambre des Comptes de Paris au Registre Noster, feüillet 213, après une Ordonnance du 6. Septembre. Voz Le Blanc des monoies, page 209. de

l'édition de Hollande. L'Auteur de la Chronique de Normandie parle de cette Ordonnance en ces termes. *Philippus Rex Francie ordinavit fieri monetam valde bonam de pondere & lege beati Ludvici preevi sicut que incipit habere plenum cursum in Pafchate anni 1330.*

PHILIPPE
VI.
DE VALOIS,
l'an 1329. le
Samedi d'a-
près la S. Mi-
che 29. de
Septembre.

- (17) Les petits Parisis anciens & leurs mailles, de moindre poids que les bons que l'on doit fabriquer, n'auront nul cours.
- (18) Les petits tournois anciens & leurs mailles, qui seront de moindre poids que ceux que le Roy fait faire, n'auront nul cours.
- (19) Les gardes des Ports & des passages, quant au fait de l'or, de l'argent & des monnaies seront gitez, &c.
- (20) Nul Changeur, ou autre ne pourra trekucher ni recouvre aucunes monoies qui ayant cours.
- (21) Nul Orfèvre, ou autre ne pourra faire passer hors du Royaume, argent, ni billon.
- (22) Nul Orfèvre ni autre ne pourra recla-
cier, ni affiner, si ce n'est aux lieux marquéz.
- (23) Que nul Changeur ni autre ne mafle les monoies qui n'ont point cours, avec les bonnes que le Roy fait faire.
- (24) Les Changeurs, Marchands & au-
tres personnes qui auront des monoies d'or, d'ar-
gent, ou des petites monoies fausses & contre-
faites seront tenus de les faire couper & percer.
- (25) Les Changeurs pourront changer à toutes personnes les monoies bonnes & fortes que le Roy fait faire, à un denier pour livre & au-
dessous.
- (26) Nul Orfèvre, ou autre n'achetera, ni ne vendra le marc d'or ni d'argent, à autre prix que ce qu'on en donne aux monoies.
- (27) Toute personne qui apportera au Royau-
me, de l'or ou de l'argent aux monoies du Roy y sera expédié avant les autres.
- (28) Ceux du Royaume qui porteront de l'or, de l'argent, ou du billon aux monoies du Roy, seront expédiéz suivant leur ordre.
- (29) Il ne sera payé aucun droit de peage ou autre, par ceux qui apporteront de l'or, de l'argent, ou du billon dans le Royaume.